



ANEXO TECNICO NO. 01
Subgrant Agreement
CENTRO AGRONÓMICO TROPICAL DE INVESTIGACIÓN Y ENSEÑANZA
&
INSTITUTO INTERAMERICANO DE COOPERACIÓN PARA LA AGRICULTURA
PARA LA EJECUCION DE LAS ACCIONES DEL COMPONENTE V DEL PROYECTO

“PROMOVIENDO LA CONSERVACIÓN DE LA BIODIVERSIDAD A TRAVÉS DE PRÁCTICAS AGROSILVOPASTORILES EN PAISAJES DOMINADOS POR SISTEMAS DE GANADERÍA EN TRES REGIONES DE MEXICO – BioPaSOS-”

Relacionados con acciones de comunicación, disseminación e intercambio de conocimiento, resultados y lecciones aprendidas.

I. ANTECEDENTES

México es reconocido como un país mega diverso, sin embargo, la práctica de una ganadería extensiva ha dejado una marcada huella ecológica que pone en riesgo la capacidad de resiliencia de los ecosistemas naturales y entorpece esfuerzos destinados a la conservación de la biodiversidad en estos paisajes manejados. Los impactos negativos de la práctica de una ganadería tradicional son particularmente evidentes en zonas de alta vulnerabilidad. La necesidad de solventar esta problemática, dio origen al diseño del proyecto *“Promoviendo la conservación de la biodiversidad a través de prácticas agrosilvopastoriles en paisajes dominados por sistemas de ganadería en tres regiones de México”*, a cargo del consorcio de organizaciones integrado por CATIE, IICA, SAGARPA y CONABIO. El proyecto cuenta con financiamiento de la “Iniciativa Climática Internacional” (IKI) 2016, del Ministerio Federal del Ambiente, Conservación de la Naturaleza, y Seguridad de Infraestructura y Nuclear (BMUB) del gobierno alemán. Las regiones piloto de influencia del proyecto corresponden a paisajes ubicados dentro de los estados de Chiapas, Campeche y Jalisco.

El objetivo general del proyecto es fortalecer los marcos institucionales y de políticas para que a través de la promoción de sistemas agrosilvopastoriles se fortalezcan las acciones de conservación de biodiversidad y de adaptación al cambio climático en paisajes ganaderos en los tres estados mexicanos.

Las acciones a implementar están enmarcadas dentro de cinco paquetes de trabajo. Estos paquetes incluyen: i) Apoyo de actores claves durante la implementación de actividades en las regiones piloto a nivel local y nacional; ii) Creación de una estrategia pública privada exitosa y eficaz que permita la obtención de recursos o incentivos que se puedan utilizar en promover la adopción de sistemas agrosilvopastoriles climáticamente inteligentes, iii) creación de una estrategia y un plan de acción coordinado, eficaz, desarrollado y consensuado entre todos los involucrados en el proyecto que promueva condiciones políticas e institucionales favorables para el desarrollo de sistemas de producción ganadera climáticamente inteligentes, iv) Análisis de la situación actual del sector ganadero, monitoreo de los efectos de la implementación de sistemas agrosilvopastoriles climáticamente inteligentes sobre la biodiversidad los servicios ecosistémicos y los medios de vida y v) Implementación de una estrategia de comunicación, intercambio de conocimientos y disseminación de resultados del proyecto.

Se espera que la implementación de este proyecto, promueva la adopción de sistemas agrosilvopastoriles en fincas ganaderas de pequeños y medianos productores, permitiéndoles mejorar la eficiencia económica y disminuir la huella ecológica de sus prácticas productivas. Se espera que paisajes ganaderos contribuyan a la conservación de la biodiversidad y a la capacidad adaptativa de tal forma que puedan enfrentar escenarios de variabilidad climática y además logren percibir beneficios asociados a mejoras en sus medios de vida. Adicionalmente se espera mejorar sus procesos de organización y se fortalecer la participación en la cadena de valor, plataformas de gestión, con el propósito que se generen insumos para el diseño de instrumentos de política pública, que permitan la promoción de la ganadería climáticamente inteligente en el país

II. JUSTIFICACION

El proyecto tiene como meta contribuir a la creación y/o fortalecimiento de las capacidades locales por medio de la promoción de sistemas agrosilvopastoriles y se enfocará en fortalecer marcos institucionales y de políticas con el objetivo de contribuir a la conservación de la biodiversidad y a la resiliencia de los sistemas ganaderos ante el cambio climático, a través de la promoción de sistemas agrosilvopastoriles. El proyecto contempla acciones enfocadas a la conservación de la biodiversidad y servicios ecosistémicos (carbono, agua y medios de vida) en paisajes ganaderos.

Para asegurar el adecuado cumplimiento de los objetivos del proyecto, se requerirá de la contratación de una institución que trabaje en temas de cooperación técnica, establecimiento de redes regionales para promover a actividades básicas de comunicación, disseminación e intercambio de conocimiento, resultados y lecciones aprendidas de la información generada en el marco del proyecto y que ejecute las acciones relacionadas con el tema de la especialidad en el marco del proyecto. Además, se espera que la institución especialista vele por la correcta ejecución técnica y administrativa de las acciones, incluido el cumplimiento de los tiempos estipulados para el cumplimiento de productos y metas del documento del proyecto.

III. PRODUCTO/RESULTADO

El IICA es el encargado de diseñar y realizar la comunicación, disseminar información e intercambio de conocimiento, resultados y lecciones aprendidas generadas en el marco del Proyecto BioPaSOS en las tres regiones del proyecto (Campeche, Chiapas y Jalisco), para ser integradas en una estructura de manejo de conocimiento existentes en América Latina y Caribe –AMLC.

IV. ACTIVIDADES

Las actividades que son responsabilidad del IICA, se presenta a continuación. El desarrollo de las actividades será consensuado y coordinado con la unidad de Tecnología de Información del CATIE (TI) y la coordinación del proyecto.

- a) El diseño y funcionamiento del espacio virtual del proyecto con sus diferentes componentes: difusión de resultados y lecciones aprendidas, tecnologías de la información y la comunicación, foros de intercambio de conocimientos y desarrollo de capacidades, entre otros. Para la promoción del espacio virtual podría utilizarse la plataforma INNOVAGRO entre otras.
- b) Una caja de herramientas de sistemas/prácticas agroSP climáticamente inteligentes, que contribuyan a la conservación de la Biodiversidad (BD), generación de SE, mejores medios de vida y salvaguardas.
- c) Un foro permanente virtual, que involucre a los actores de interés del proyecto, para discutir y obtener retroalimentación sobre temas relacionados a sistemas agroSP climáticamente inteligentes, conservación de BD, generación de SE, medios de vida y salvaguardas.

- d) Un módulo virtual para el desarrollo de capacidades en temas relacionados con la producción ganadera sostenible, sistemas agrosilvopastoriles, adaptación/mitigación del cambio climático, servicios de los ecosistemas, medios de vida y otros.
- e) Apoyo en la realización, diseño y difusión de publicaciones (tesis, notas técnicas, manuales, informes técnicos, artículos científicos, informes de políticas, etc.) y materiales masivos de comunicación (comunicados de prensa, programas de radio y televisión, videos, etc.) utilizando los resultados y las lecciones aprendidas del proyecto y reporte en el espacio virtual.
- f) Apoyo en la difusión/divulgación de los resultados del proyecto en reuniones nacionales e internacionales (seminarios, congresos, foros) y reporte en el espacio virtual.
- g) Apoyar la estrategia de cooperación Sur-Sur del proyecto, destinada a gestionar recursos adicionales para ampliar y replicar los resultados de los proyectos.
- h) Apoyar la estrategia de escalamiento y para compartir los resultados y lecciones aprendidas durante la ejecución del proyecto con otros proyectos de gobierno, no gubernamentales y proyectos e iniciativas internacionales.
- i) El establecimiento de una biblioteca digital en temas relacionados con los sistemas agroSP, BD y CC, que esté vinculada con la biblioteca ORTON del CATIE/IICA mediante el repositorio de información y disponible para los públicos interesados.
- j) Diseño y operación de un observatorio de intercambio de conocimiento especializado en CC, sistemas agroSP y BD, el cual podría integrar foros virtuales, aulas de intercambio, webinars, y otras actividades de cooperación con diferentes socios, incluyendo los miembros de la plataforma INNOVAGRO y la plataforma latinoamericana de ganadería baja en emisiones promovida por FONTAGRO/NZ/CATIE
- k) Desarrollo de un sistema de información geográfica permanente para monitoreo de las acciones de los tres territorios con los siguientes componentes: información geográfica de los predios, información sobre los sistemas agroSP (parcelas, arreglos agroSP), prácticas para mejorar la BD y sinergias de adaptación/mitigación para múltiples usuarios, incluidos los encargados de formular políticas. Este producto se deberá coordinar con la unidad TI de CATIE, encargada de establecer el sistema de monitoreo y evaluación del proyecto.
- l) El diseño y operación de una aplicación móvil para permitir el acceso permanente a la información útil del proyecto, como un medio para obtener conocimientos valiosos y útiles para tomar decisiones políticas, problemas relacionados con los efectos del CC, procesos productivos y mercados y programas estrategias, planes nacionales/estatales sobre conservación de la BD.

V. INDICADORES Y MEDIOS DE VERIFICACION DEL COMPONENTE V

Indicador V.1: Estructuras o procesos institucionalizados mejorados o nuevos para abordar el CC y la conservación de la BD

- *Valor objetivo y fecha prevista de logro:* 1 estructura o proceso para el 11/2020

- *Medios de verificación:* Un acuerdo y fondos comprometidos para integrar los resultados del proyecto dentro de la plataforma INNOVAGRO del IICA.

Indicador V.2: Los participantes de INNOVAGRO están informados y comparten conocimientos sobre los temas cubiertos por el proyecto.

- *Valor objetivo y fecha prevista de realización:* al menos 6 instituciones nacionales, 12 instituciones estatales, 3 secretarías (ministerios) y 3 comunidades de aprendizaje que participan en INNOVAGRO para el 11/2020

- *Medios de verificación:* Visitas grabadas a la página web del proyecto en la red INNOVAGRO.

Indicador V.3: Presentaciones del proyecto en reuniones nacionales e internacionales que contribuyen a la construcción de agendas sectoriales, de investigación y de educación.

- *Valor objetivo y fecha prevista de logro:* 10 eventos para el 09/2020

- *Medios de verificación:* Informes de presentaciones en foros nacionales, internacionales, congresos, seminarios y otras reuniones (por ejemplo, CBD en México 12/2016, ATBC, FAO Agenda Global de Ganadería).

VI. METAS

- Meta V.1. El espacio virtual del proyecto habilitado en la plataforma de INNOVAGRO 09/2018 y funcionando hasta el final del proyecto.
- Meta V.2. Caja de herramientas especializadas en sistemas agroSP climáticamente inteligentes desarrollada, en 09/2018. Funcionando y compartida con diferentes públicos hasta el final del proyecto.
- Meta V.3. Foro permanente de discusión funcionando entre los socios estratégicos del proyecto, para obtener retroalimentación sobre los diferentes temas cubiertos por el proyecto a partir de 07/2018 y hasta el final del proyecto. IICA se encargará del sitio, el proyecto le dará contenido temático.
- Meta V.4. Diseño de un módulo virtual para el desarrollo de capacidades en tópicos relacionados a producción de ganadería sustentable, sistemas agrosilvopastoriles, adaptación y mitigación al cambio climático, servicios ecosistémicos, medios de vida, y otros, funcionando en 09/2018. Para el lanzamiento del curso.
- Meta V.5. Difusión y promoción de publicaciones científicas, técnicas y materiales de comunicación masivos, presentación de resultados de proyectos en reuniones nacionales e internacionales reportados a partir de 09/2018.
- Meta V.6. Biblioteca digital sobre sistemas agroSP, BD y CC para el sector ganadero iniciada en 09/2018, y actualizada constantemente (cada 6 meses) hasta el final del proyecto.
- Meta V.7. Información útil sobre los sistemas agroSP está disponible en los 3 territorios meta para múltiples usuarios en 09/2018, y se actualiza con frecuencia (cada 6 meses) durante la vida del proyecto. Esta información estará alojada en una sesión de la página web del proyecto.
- Meta V.8. Una aplicación móvil para permitir el acceso permanente la información del proyecto y relacionada se pone en funcionamiento en 12/2018 y se actualizada constantemente (cada 6 meses) hasta el final del proyecto.

VII. ACCIONES COMPLEMENTARIAS

A continuación, se detallan algunas acciones complementarias que el IICA ejecutará para el logro del componente V y los objetivos del proyecto.

- a) Participar activamente y contribuir constructivamente en actividades de coordinación y planificación de las actividades del tema de especialidad en el marco del proyecto y en actividades de cada uno de los 3 estados si se requiriera.
- b) Supervisar y apoyar actividades complementarias del proyecto, que pudieran estar orientadas al diseño y funcionamiento del espacio virtual del proyecto en cada una de las tres zonas pilotos de los estados de Chiapas, Jalisco y Campeche.
- c) Contribuir con la difusión y promoción de materiales didácticos y materiales de divulgación.
- d) Contribuir con el desarrollo de estrategias para el fortalecimiento de las capacidades, dentro de las comunidades de aprendizaje.
- e) Apoyar la difusión y promoción de publicación de documentos (tesis, notas técnicas, manuales, informes técnicos, artículos científicos, informes de políticas, etc.), con base en los resultados obtenidos por el monitoreo de la biodiversidad y los servicios ecosistémicos (carbono, agua y medios de vida).
- f) Coordinar y supervisar las acciones para el desarrollo del módulo virtual que permita el desarrollo de las capacidades en los 3 estados.
- g) Contribuir a la búsqueda de sinergias con otros proyectos que están siendo ejecutados en la región, así como en la búsqueda de nuevas oportunidades de proyectos a desarrollar con socios actuales y/o socios potenciales.
- h) Coordinar y supervisar el foro permanente, que involucre a los actores de interés del proyecto en cada uno de los 3 estados.
- i) Apoyar a la coordinación del proyecto en temas de planificación, coordinación de acciones, locales, sinergias con otros socios y proyectos, apoyar la revisión de informes relacionados con el tema de la especialidad, etc.

VIII. PLAN DE TRABAJO

El periodo de las acciones es del 01 de junio del 2018 al 31 de noviembre del 2020. Se harán planes de trabajo anuales y se revisarán cada 6 meses, los cuales harán parte del plan anual operativo del proyecto.

IX. PRESUPUESTO Y FORMA DE PAGO

- El monto total de la colaboración del IICA tiene un presupuesto de 400.000 euros, conforme lo establecido en la Cláusula 2, inciso a, de las Disposiciones de la Subvención Secundaria firmado entre CATIE e IICA y el cual se deriva del Acuerdo de Subvención suscrito entre el BMUB y el CATIE, estos fondos se ejecutarán con base en el presupuesto aprobado por el donante.

- Los desembolsos se realizarán de la siguiente manera:

El CATIE transferirá los desembolsos a la cuenta bancaria específica que el IICA asignará para estos efectos

- La asignación y desembolsos al IICA dependerá de la disponibilidad de los recursos asignados por BMUB al CATIE correspondientes al Proyecto BioPaSOS.
- El primer desembolso podrá ser solicitado una vez suscrito el presente documento y será asignado conforme a la disponibilidad de fondos provenientes de BMUB.

- Los desembolsos subsecuentes se realizarán conforme con las actividades programadas según lo indicado en el plan de trabajo y con las actividades que se planificarán en los correspondientes Planes Operativos Anuales (POA) preparados por el IICA y aprobados por el CATIE. Estos POA pueden ser preparados de manera conjunta.
- Los desembolsos estarán sujetos al cumplimiento en la entrega a satisfacción de los productos, al cumplimiento de las actividades y en concordancia con la ejecución y el presupuesto aprobado conforme al Acuerdo de Subvención Secundaria.
- Las solicitudes de desembolso del IICA al CATIE deberán presentarse con anticipación a la fecha de requerimiento de los fondos, utilizando el "Modelo para Solicitud de Fondos" proporcionado junto con el Acuerdo de Subvención Secundaria y que se adjunta también a este documento. Las solicitudes deberán estar de acuerdo con el Presupuesto, el Plan de Trabajo y las Actividades aprobadas.
- El IICA deberá presentar junto con la solicitud de fondos la liquidación de gastos del desembolso anterior (para lo cual se puede utilizar el documento adjunto) deberá presentar copia de las facturas y/o comprobantes que respaldan dicha liquidación, así como, estados de cuenta y conciliaciones bancarias de la cuenta exclusiva en la que se administren los fondos de la Subvención Secundaria.
- Cada desembolso debe ser utilizado dentro del plazo de las 6 (seis) semanas siguientes, esto conforme se establece en la cláusula 2 inciso g y la cláusula 4 inciso e, del Acuerdo de Subvención Secundaria.
- El IICA reembolsará al CATIE cualquier remanente de los recursos aportados que no se hayan utilizado y cualquier gasto considerado como no elegible se deducirá en el desembolso inmediato.

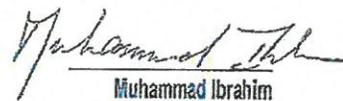
El IICA cubrirá con el presupuesto del proyecto los gastos de viaje cuando se deban realizar visitas fuera de su sede de trabajo a las zonas de intervención del proyecto.

El presupuesto que no se ejecute en un año, debe trasladarse al siguiente año, haciendo una nota de solicitud oficial al CATIE con una nueva programación de los gastos y con estricto apego al plan de trabajo.

X. ENLACES TECNICOS

Las personas responsables del cumplimiento de los productos de este anexo técnico, para cada institución son:

Por el Centro Agronómico de Investigación y Enseñanza (CATIE):


Muhammad Ibrahim
Director General
CATIE

El cual delega la responsabilidad técnica y administrativa en:

Claudia J. Sepulveda L.
Coordinador Técnico del Proyecto

Patricia Irola
Responsable financiero

Por el Instituto Interamericano de Cooperación para la Agricultura (IICA):


Gloria Abraham
Representante Legal
IICA México

La cual delega la responsabilidad técnica y administrativa en:

Martha Escalante
Martha Escalante
Coordinador Técnico del Proyecto

Martin Barajas
Responsable financiero

Request of Funds

in accordance with para. 2f of the contract to cover payments, which will be spend within the next 6 weeks after payout (i.e. planning period).

Please Note: If spending of the requested funds is not possible within the timeframe of the planning period, PB IKI needs to be ir The options of reimbursment of unspent funds to BMUB or request for alteration need to be discussed.

Reference NI 4 - 42206 9/70

Project num 16_IV_070_MEX_A_Agro-silvopastoral Systems

Grant recip Inter-American Institute for Cooperation on Agriculture

		Total Amount
1	Financing according to total financing plan	
2	Own funds/third party funding	
3	Grant by the donor (BMUB) (3 = 1 - 2)	0,00
4	Already disbursed by BMUB (of the grant specified in line 3)	0,00
5	Own funds/third party funding already deployed	
6	Already spent by grant recipient	
7	Shortage/available balance (7 = 6 - 4 - 5)	0,00
8	Approximation of expenditures within the next 6 weeks	0,00
9	Expenditures covered by own funds/third party funding	0,00
10	Currently required (10 = 7 + 8 - 9)	0,00

Bank details of implementing organisation

Account holder: _____

BIC/Swift no.: _____

Account no.: _____

Name of bank: _____

Reference: _____

Preferred currency of payment:* _____

* Please note: the payment in another currency than EUR is optional. The exchange rate will be calculated according to the daily updated euro foreign exchange reference rates of the European

Preferred date of payment: _____

Name, position: _____

Place, date: _____, _____

Stamp and legally binding signature _____

<p style="font-size: 8px;"> INSTITUTO INTERAMERICANO DE COOPERACIÓN TECNOLÓGICA INSTITUTO INTERAMERICANO DE COOPERACIÓN TECNOLÓGICA INSTITUTO INTERAMERICANO DE COOPERACIÓN TECNOLÓGICA </p>										
<p> Proyecto IKI-GAMMA/CATIE 16_IV_070_MEX_A_Agro-silvopastoral Systems Subvención Secundaria CATIE-IICA México </p>										
<p>Periodo del reporte:</p>										
#	Descripción del Gasto	Motivo	Nº Factura /Recibo	Proveedor	Fecha	Nº Transacción bancaria	Monto Moneda Local	Tipo de Cambio	Monto en Dólares	Categoría Presupuestal
Total							0,00		0,00	

Balance de fondos	
Saldo disponible del reporte anterior	0,00
Más	
Último desembolso N°	0,00
Intereses bancarios	0,00
Menos	
Gastos del periodo	0,00
Disponibles a la fecha	0,00
Nuevo desembolso solicitado	0,00

*Adjuntar copia de los comprobantes de gastos, conciliaciones y estados de cuenta bancarios, comprobantes tipos de cambio



Solutions for environment and development
Soluciones para el medio ambiente y desarrollo



Reporte Balance Presupuestal

Categoría de Presupuesto	Presupuesto Total	Presupuesto Año XX	Gastos Ejecutados del Año XX	Balance Ejecución del Año XX	% Ejecución del Año XX	Gastos Ejecutados Período anterior	Total Gastos Ejecutados	Balance Ejecución Total	% Total Ejecución
A. Personal									
PS1 General Coordinator INNOVAGRO									
PS2 Senior Specialist									
B3. External Service									
Specialized firm in web systems									
Centro Geo									
Expert on Climate Change Observatories									
Expert on Climate Change Tool Box									
Expert on data base management									
B.4 Literatur & Printing									
Literature on observatories: geoweb platforms, participatory mapping, remote sensing									
B.5 Events									
EV1 Workshop for the construction of a specialized tool box 1									
EV2 Workshop for the construction of a specialized tool box 2									
EV3 International Seminar									
EV4 Webinar 1									
EV5 Webinar 2									
EV6 Webinar 3									
EV7 Webinar 4									
EV8 Webinar 5									
EV9 Webinar 6									
EV10 Webinar 7									
EV11 Webinar 8									
EV12 Webinar 9									
EV13 Webinar 10									
EV14 Webinar 11									
EV15 Agrosilvopastoral systems and biodiversity observatories									
EV16 Agrosilvopastoral systems and biodiversity observatories									
EV17 Agrosilvopastoral systems and biodiversity observatories									
EV18 Agrosilvopastoral systems and biodiversity observatories									
EV19 Agrosilvopastoral systems and biodiversity observatories									
EV20 Agrosilvopastoral systems and biodiversity observatories									
B6. Travel									
EV1									
EV2									
EV3									
C. Administrative expenses									
Total									

Hecho por: (Nombre y firma) _____ Cargo: _____ Fecha: _____

Aprobado por: (Nombre y firma) _____ Cargo: _____ Fecha: _____